

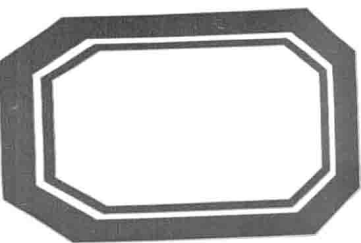
每天一个

秋季新故事

谭慧 主编



全国百佳出版社
江西美术出版社



一个 狄更斯 故事

谭慧 主编



全国百佳出版社
江西美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

每天一个狄更斯故事/谭慧主编. —南昌: 江西
美术出版社, 2014. 1

(每天一个推理故事)

ISBN 978-7-5480-2330-2

I. ①每… II. ①谭… III. ①推理小说—小说集—英
国—现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 184927 号

出品人: 陈 政

责任编辑: 刘 滢

企 划: 北京江美长风文化传播有限公司

每天一个推理故事

每天一个狄更斯故事

主 编: 谭 慧

出版发行: 江西美术出版社

地 址: 江西省南昌市子安路 66 号江美大厦

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京昌平新兴胶印厂

开 本: 889mm×1194mm 1/16

印 张: 14

版 次: 2014 年 1 月第 1 版

印 次: 2014 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5480-2330-2

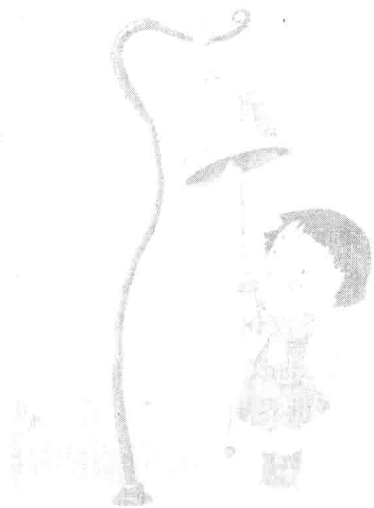
定 价: 28.00 元

本书由江西美术出版社出版, 未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄
袭、复制或节录本书的任何部分

版权所有, 侵权必究

本书法律顾问: 江西豫章律师事务所 晏辉律师

赣版权登字—06—2013—400



前言

狄更斯是 19 世纪英国最伟大的小说家之一，他出生于海军小职员家庭，少年时期全家被迫迁入负债者监狱，小小年纪就承担起繁重的家务劳动。曾在黑皮鞋油作坊当童工，16 岁时在律师事务所当学徒，后来当上了民事诉讼法庭的审案记录员，接着又担任报社派驻议会的记者。他只上过几年学，全靠刻苦自学和艰辛劳动成为知名作家。

狄更斯是高产作家，他凭借勤奋和天赋创作出一大批经典著作。他又是一位幽默大师，常常用妙趣横生的语言在浪漫和现实中讲述人间真相，狄更斯是 19 世纪英国现实主义文学的重要代表。艺术上以妙趣横生的幽默、细致入微的心理分析，以及现实主义描写与浪漫主义气氛的有机结合著称。马克思把他和萨克雷等称誉为英国的“一批杰出的小说家”。狄更斯一生共创作了 14 部长篇小说，许多中、短篇小说和杂文、游记、戏剧、小品。其中最著名的作品是描写劳资矛盾的长篇代表作《艰难时世》和描写 1789 年法国大革命的另一篇代表作《双城记》。其他作品有《雾都孤儿》《老古玩店》《董贝父子》《大卫·科波菲尔》和《远大前程》等。

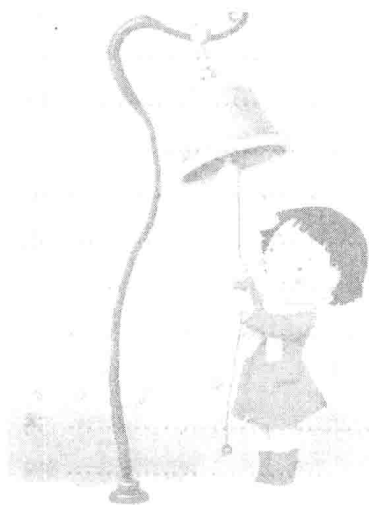
你可千万别以为狄更斯只有《双城记》《雾都孤儿》这样的作品，他同样是一个鬼才级推理大师，《午夜撞见狄更斯》同样也是其经典之作，这是他在文学创作上的一次大胆尝试。书中的故事令人在紧张的悬疑气氛中一边随着情节起伏而荡气回肠，一边享受阅读的快乐而叹为观



止。尤其令人称绝的是字里行间始终流淌着令人震惊和沸腾的魔力，带给广大读者以无限激荡与震撼。

本书精选狄更斯悬疑文学中最有代表性的经典力作，适合任何年龄段的读者阅读。书中精彩的故事、鲜明的人物形象、一浪高过一浪的悬念、别具特色的叙述手法，无不展示出丰富而深刻的思想内涵和绚丽多彩的艺术魅力，足以引领你体验一种超乎想象的极度冒险。尽管每个故事的场景设置和逻辑安排常令人不寒而栗，但是隐藏在其中的诙谐幽默的喜剧色彩让“狄式”惊悚悬疑小说带给人的不仅仅是心脏骤然紧绷，更有对人性的深刻反思。在一个个看似怪异荒诞的故事背后，你会感受到人性的荒谬和冷漠，贪婪与险恶，当然也有世界上的真挚、善良和温情。

打开这本书，你就开启了一段惊悚而悬疑的旅程。就让我们一起领略狄更斯的诡异与伤感，尽情地沉浸在他的幻想世界中，体会时空辗转变换的神秘，感受灵魂或鬼怪粉墨登场的怪诞，体味人生各种离奇的遭遇。希望读者通过阅读不仅得到心智的启迪，还能得到人心被震撼、人性被呼唤的感受。



目 录

圣诞颂歌

可怕的脸	2
回声响起	4
恐怖的氛围	5
马莱的鬼魂	6
与鬼魂对话	8
将有三个精灵出现	10
鬼魂走了	13

跟踪追击

分析那个人	16
初与史林克顿认识	18
询问保单	22
又与史林克顿见面	24
拜访贝克韦斯	28
突如其来的变化	30
真相原来如此	33

客厅里的门

奇怪的门	36
------------	----

与老人的对话	38
新娘的故事	40
女孩的悲惨命运	42
修缮房子	45
杀死了男孩	46
噩梦般的生活	48
痛苦需要解救	50
逃离屋子	52

谋杀审判

报纸上看到的案件	56
进入了幻想世界	58
神秘男人的出现	60
做陪审团	61
陪审团的人数多了吗	62
男子进入梦境	63
总是出现在法庭上	64
最后的审判	67

信号人

小路上遇到奇人	70
了解那人	73
与那人再次见面	75
看见了鬼影	77
不知如何是好	79
信号人死了	81

雷德罗的魔力

幽灵附体了吗	84
与威廉的谈话	86
打算快乐地过节	89
回忆节日时光	92

学生事情	94
鬼影与男人	96
回忆往事	99
最终的决定	101
寻找哭声,与小男孩相遇	103
孩子们的吵闹	105
泰特比公司	107
生活琐事	109
心事很重	113
雷德罗来访	115
雷德罗与男孩见面	117
雷德罗来到了威廉家里	124
寻找威廉一家	127
走进神秘的屋子	129
发现了另一个男子	132
孤独地死去	135
父亲与儿子的争辩	137
梅莉来求助	139
梅莉是谁	141
同命相怜	144
泰特比一家	146
艾德蒙先生来访	151
梅莉重新出现	153
艾德蒙的父亲	156
互相原谅	158
美好的结局	160

格雷法学院的逸事

酒吧趣事	164
聪明的房客	168



古怪委托人的故事	171
妻子的离世	173
复仇计划	176
找到老人	179

布莱都德王子

神奇的传说	182
国王逼婚关王子	183
王子逃离,巴斯城建立	185

通往地狱的马车

伯父是个优秀的人	188
惊现旅行的开始	190
伯父醉酒回住处	192
伯父邮车的作为	194
与那两人搏斗	197
最后的结局	200

修道院听来的故事

奇妙的直觉	204
做导游	206
女主人的秘密	208
城堡生活	210
客人来访意外发生	212
女主人失踪了	214
不可思议的事情	215



圣诞颂歌

卧室的铃铛突然响了起来，紧接着，屋子里所有房间的铃铛都响了起来，地窖里也传来铁链在地上拖动的声音，斯克鲁吉顺着铁链看去，竟看见了……



可怕的脸

斯克鲁吉在他经常去的酒馆里忧郁地吃着晚饭。他看完了酒馆里所有的报纸后，欣赏了一下自己的银行存折，就回家睡觉去了。

他住在死去的合伙人原来的家里。那幢房子阴森地伫立在那儿，不禁让人猜想，它是在年轻的时候，和别的房子玩捉迷藏才跑到这里来的。

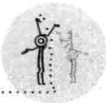
它看上去很老也十分寒酸，迷雾和寒气弥漫在老房子的正门口，门上的门环没有丝毫特殊的地方，只不过有点大。院子里很暗，暗得即使是了解这儿每一块石头的斯克鲁吉，也不得不双手摸索着前进。

自从斯克鲁吉住到这地方以来，他每天早晚都会不自觉地看到那个门环，这也是实实在在的事。还有一个事实：斯克鲁吉缺乏想象力，正像伦敦城里的任何人一样，甚至包括——斗胆说一句——市政当局、高级市政官和同业工会会员。

有一点大家也应该记住，就是斯克鲁吉自从那天下午提到了他那死了七年的合伙人马莱以后，便再也没有想起过他。好，现在请随便哪一位，给我解释一下以下事情是怎么发生的：斯克鲁吉把钥匙插进门锁以后，看到那个门环，没有经过任何中间的变化过程，就变成了马莱的脸。

马莱的脸不像院子里其他东西那样是看不透的阴影，有一圈暗淡的光晕萦绕着，就好像黑暗的地窖里一只坏掉的龙虾。这张脸并不狰狞凶恶，而是和他生前看斯克鲁吉的表情一样。他的头发奇怪地飘动着，一双眼睛虽然睁得大大的，一眨也不眨。这副神情加上青灰的脸色，怎能不叫人害怕。不过这其中的可怕似乎不仅仅是一张脸所能控制的……





正当斯克鲁吉盯着这个幻影，想要看得更仔细的时候，它又变回了门环。要是说他没有吓了一跳，那是不真实的。然而他还是把刚才缩回去的手伸到钥匙上，坚定不移地一旋，走进了屋子，点亮了蜡烛。





回声响起

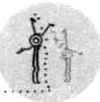
在关上屋门之前，他犹豫地站立了片刻，并小心翼翼地先打量了门背后一番，然而，门背后除了钉住那只门环的螺丝帽外，什么也没有。他嘴里嚷着：“呸！呸！”，同时把门砰的一声关上。

这声音像打雷一样在整幢房屋里回响。楼上的每个房间，以及楼下地窖里的每一只酒桶，都似乎有它们各有的一阵回声。不过，斯克鲁吉可不是那种会被回声吓住的人。他把门闩上，经过穿堂，慢慢地走上楼梯，一边走一边修剪蜡烛芯。

楼梯虽然陈旧却足够宽，如果弄一辆柩车横着开上去，车前横木朝着墙壁，车后的门朝着楼梯栏杆，还真如斯克鲁吉所说，像一辆缓缓前进的机动柩车。

斯克鲁吉往楼上走，毫不介意楼道的黑暗。不过他在关上自己那厚重的房门之前，还是先巡视了各个房间，看看是否一切都安然无恙。那张脸给他的印象足以促使他这样做。

起居室、卧室，一如既往。没有人躲在桌子底下，也没有人躲在沙发底下，壁炉里生着火，汤匙和餐盘放得好好的，一小锅燕麦粥（斯克鲁吉在淌鼻涕）放在炉旁铁架上。没有人躲在床底下，没有人躲在厕所里，也没有人躲在那件挂在墙上、形迹可疑的晨衣里。储藏室里旧的火炉栏、旧的鞋子、两只鱼筐、一个三角脸盆架，还有一根拨火棒，也毫无异象，于是他心满意足地关上房门，用两把锁把自己锁在了里边。



恐怖的氛围

他终于解下了围巾，穿上晨衣和拖鞋，并戴上睡帽，在炉火前坐下来吃燕麦粥。屋里的炉火非常小，于是他不得不挨近炉火坐着，弯曲着身子。

这个壁炉很古旧，是很久以前某个荷兰商人造的，壁炉周围铺着别出心裁地用荷兰花砖拼成的《圣经》故事图案。图案中有该隐和亚伯、法老的几个女儿、希巴女王、驾着羽毛褥垫般的云朵从空中降下的小天使、亚伯拉罕、伯沙撒和启航出海的使徒们，千姿百态，栩栩如生。然而就在这时，死了七年的马莱的那张脸又跑了出来。

“胡闹！”斯克鲁吉一面说着，一面往房间另一头走去。走了几个来回后，他才又坐下来，把头靠在椅背上。这时候，他的视线忽然接触到一只铃铛，以前这只铃铛是专门用来和这屋子最高一层楼上的一个房间联系的，现在已经不用了。

此时，他感到一种诡异的、不可名状的恐怖。那只铃铛开始慢慢晃动起来。开始荡得很轻，简直没有一点声音，可是不久就响亮起来，使得整幢屋子里所有的铃铛都响起来。

铃声可能响了半分钟，也可能一分钟，甚至好像响了一小时。刚停了一会，铃铛又像之前那样响起来，过一会又静了下来。

接着，从酒商的地窖传来阵阵噪音，好像有人在拖着一根沉重的链条。斯克鲁吉忽然想起曾听人说过，鬼屋里的鬼怪就是拖着链条的。

地窖的门砰的一声被撞开了，楼底下的声音更响了，似乎已经爬上楼梯，径直朝他的房门来了。

“真是胡闹！我才不相信呢。”斯克鲁吉嘴上那么说，脸色却不受控制地变了。





马莱的鬼魂

那东西穿过厚重的房门，径直走进斯克鲁吉的房间，来到他面前。与此同时，那奄奄一息的火苗突然蹿了上来，好像在说：“我认识他！他是马莱的鬼魂啊！”然后就又恢复成刚开始的状态。

还是那张脸，一模一样。马莱扎着辫子，穿着经常穿的背心、紧身衣裤和皮靴。皮靴上的流苏像他的辫子，上衣的下摆和他的头发一样，是翘起来的。他拖着的链条很长，像一条尾巴盘绕在身上，构成那链条的东西（斯克鲁吉看得很仔细）有银箱、钥匙、挂锁、账簿、契据，以及沉重的钢制钱袋。他的躯体是透明的，因此，斯克鲁吉看穿了他的背心，看到他上衣后面的两颗纽扣。

斯克鲁吉过去常常听见人们说马莱没有内脏，直到现在亲眼看见他才相信这句话。不对，即使现在他也不相信。虽然他把那个站在眼前的幻象看得十分透彻；虽然他感觉到那死人的冰冷的眼睛寒光飕飕，并且注意到那块从头包到下巴的方巾的质地——他先前可没有看到这块包布，但他还是不相信，并且和自己的直觉做斗争。

“喂！怎么啦！你找我干吗？”斯克鲁吉用像往常一样刻薄和冷酷的声调说。

“许多事！”是马莱的声音，毫无疑问。

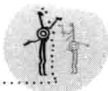
“你是谁？”

“你该问我过去是谁！”

“那么你过去是谁？你真爱挑字眼儿——就一个阴魂而论。”斯克鲁吉说。

“我在生前是你的合伙人雅各·马莱。”

“你能，你能坐下来吗？”斯克鲁吉问道，同时怀疑地看着他。



“我能。”

“那么，坐吧。”斯克鲁吉之所以问这个问题，是因为他不知道一个这样透明的鬼魂到底能不能在椅子上坐下来，如果不能的话，那鬼魂就有必要做一番尴尬的解释。

“你不相信我。”鬼魂判断说。

“我不相信。”斯克鲁吉说。

“除了凭你的知觉外，你还要凭什么才能相信我的真实性呢？”

“我不知道。”斯克鲁吉说。

“你为什么怀疑你的知觉呢？”

“因为，有一点点事情就会影响我的知觉。胃里稍微有些不舒服，我的知觉就会靠不住。你可能就是一小口没有消化掉的牛肉、一抹芥末酱、一小片干乳酪，或者一小片半生不熟的土豆。不管你是什么东西，你是油荤的成分总比游魂的成分多！”



与鬼魂对话



斯克鲁吉并没有多少讲笑话的习惯，这种时候，他心里实在也没有一丝一毫打趣逗乐的想法。事实上，他故意把话说得漂亮，以此来分散自己的注意力，并且镇住自己的恐怖感，因为这种古怪的声音已经让他觉得骨髓里都惶恐不安了。

像这样坐着，不声不响地对着那双直愣愣的玻璃球似的眼睛，斯克鲁吉觉得糟透了，何况鬼魂身上自带的那种地狱般阴森的气息也让人浑身不舒服。马莱本人当然感觉不到这一点，然而这是很显然的事，因为虽然鬼魂纹丝不动地坐在那儿，但他的头发、上衣的下摆和皮靴上的流苏都在飘浮，就好像被炉灶里的热气吹着似的。

“你看得见这根牙签吗？”斯克鲁吉为了把这个幻影木然无情的凝视从自己身上移开，哪怕移开一秒钟也好，重新转入攻势。

“我看得见。”鬼魂回答。

“你并没有朝它看。”斯克鲁吉说。

“尽管没有朝它看，可是我看得见。”鬼魂说。

“好吧！只要把这个吞到肚子里去，我这后半辈子，就会受到自己制造的一大群妖魔鬼怪的困扰。胡闹，我跟你说吧——胡闹！”斯克鲁吉吼道。

鬼魂一听到这句话，便发出一声可怕的喊叫，同时晃动着他身上的链条，声响是那样阴森、恐怖，斯克鲁吉不得不紧紧地抓住座椅，以免昏厥倒地。然而一切才刚刚开始，只见鬼魂解下缠在头上的包布，将他的下巴颌垂到胸前！

斯克鲁吉双膝下跪，十指交叉地挡在脸前嘀咕道：“天哪！可怕的幽灵啊，你为什么和我过不去？”